



Strojírenský zkušební ústav, s. p., Brno, Česká republika  
Notifikovaná osoba identifikační číslo 1015  
Engineering Test Institute, Public Enterprise, Brno, Czech Republic  
Notified Body identification number 1015

## ES CERTIFIKÁT SHODY EC-CERTIFICATE OF CONFORMITY 1015-CPD- E-30-00555-10

V souladu se směrnicí 89/106/EHS Rady Evropských společenství ze dne 21. prosince 1988 o sbližování právních a správních předpisů členských států týkajících se stavebních výrobků (směrnice o stavebních výrobcích - CPD), ve znění směrnice 93/68/EHS Rady Evropských společenství ze dne 22. července 1993, se potvrzuje, že  
*In compliance with 'Council Directive of 21 December 1988 on the approximation of laws, regulations and administrative provisions of the Member States relating to construction products (89/106/EEC)' (the Construction Products Directive or CPD), as amended by Directive 93/68/EEC of the Council of European Communities of 22 July 1993, it has been stated that the*

stavební výrobek:  
construction product:

Nadzemní požární hydrant

Pilar fire hydrant

Nadzemní požární hydrant sloupového tvaru, který vystupuje zpod úrovně terénu je určen pro dodávání vody pro hašení požárů v průběhu všech jeho fází a může být také používán ve vodním hospodářství pro pitnou, užitkovou a filtrovanou vodu.

*Overhead pillar-shape fire hydrant, which comes out from beneath the ground level, is designed to supply water for firefighting during all its phases, and it can also be used in water management for drinking, service and filtered water.*

typ / obchodní označení:  
type / trade mark:

HN 2001, HN 2001.1

HND 2002, HND 2002.1

bližší specifikace viz 2. strana / for closer specification see Page 2

který uvedl na trh:  
placed on the market by:

ALUMO, s.r.o.

Harantova 454, 397 01 Písek

Česká republika / Czech Republic

a byl vyroben ve výrobně:  
and manufactured in the factory:

ALUMO, s.r.o.

Harantova 454, 397 01 Písek

Česká republika / Czech Republic

je u výrobce podrobován řízení výroby a dalším zkouškám vzorků odebraným v místě výroby předepsaným způsobem a že notifikovaná osoba 1015 Strojírenský zkušební ústav, s. p. provedla počáteční zkoušky příslušných charakteristik typu výrobku, počáteční inspekci v místě výroby a systému řízení výroby a vykonává průběžný dohled, posuzování a schvalování systému řízení výroby.

*is submitted by the manufacturer to a factory production control and to the further testing of samples taken at the factory in accordance with a prescribed test plan and that the Notified Body No. 1015 - Strojírenský zkušební ústav, s. p. - has performed the initial type-testing for the relevant characteristics of the product, the initial inspection of the factory and of the factory production control and performs the continuous surveillance, assessment and approval of the factory production control.*

Tento certifikát potvrzuje, že byla uplatněna všechna ustanovení týkající se prokazování shody a ukazatelů popsaných v příloze ZA normy

*This certificate attests that all provisions concerning the attestation of conformity and the performances described in Annex ZA of the standard*

EN 14384:2005

a že výrobek splňuje všechny předepsané požadavky.  
were applied and that the product fulfils all the prescribed requirements.

Podklad pro vydání certifikátu:  
Base of certificate issue:

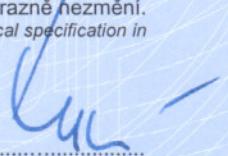
Závěrečný protokol č. 30-10496 ze dne 2010-07-30  
Final Report No. 30-10496 dated 2010-07-30

Tento certifikát byl poprvé vydán 2010-07-30 a zůstává v platnosti tak dlouho, dokud se podmínky stanovené v harmonizované technické specifikaci, na niž byl uveden odkaz, nebo výrobní podmínky v místě výroby či systém řízení výroby výrazně nezmění.  
*This certificate was first issued on 2010-07-30 and it remains valid as long as the conditions laid down in the harmonised technical specification in reference or the manufacturing conditions in the factory or the FPC itself are not modified significantly.*

Brno 2010-07-30

1015-CPD-E-30-00555-10, strana - page 1 (2)



  
Ing. Petr Mašek  
ředitel - Director

Strojírenský zkušební ústav, s. p., Hudečova 56b, 621 00 Brno, Česká republika  
Engineering Test Institute, public enterprise, Hudečova 56b, 621 00 Brno, Czech Republic

Základní technické údaje a specifikace variant:

Typ		HN				HND			
Označení		2001		2001.1		2002		2002.1	
DN		DN 80		DN 80		DN 80		DN 80	
Provedení horního tělesa		Malá hlava		Velká hlava		Malá hlava		Velká hlava	
Provedení výrobku		2xC	2xB	2xC	2xB	2xC	2xB	2xC	2xB
Typ příruby		EN 1092-2, typ 21, tvar B							
Zákopové hloubky	1000	X	X	X	X	X	X	X	X
	1250	X	X	X	X	X	X	X	X
	1500	X	X	X	X	X	X	X	X
Provedení uzávěru	jednoduchý	X	X	X	X	-	-	-	-
	dvojitý	-	-	-	-	X	X	X	X
Materiál	Horní těleso	EN-GJS-400-15	X	X	X	X	X	X	X
	Komora	EN-GJS-400-15	X	X	X	X	X	X	X
	Roura	EN-GJS-400-15	X	X	X	X	X	X	X
	Roura nerez	X5CrNi18-10	X	X	X	X	X	X	X
	Táhlo	X5CrNi18-10	X	X	X	X	X	X	X
	Vřeteno	X8CrNiS18-9	X	X	X	X	X	X	X
	Uzávěr	EN-GJS-400-15	X	X	X	X	X	X	X
	Koule	PP	-	-	-	-	X	X	X
	Sedlo	X5CrNi18-10	X	X	X	X	X	X	X
	Ventil*	X8CrNiS18-9	X	X	X	X	X	X	X

Poznámka:

- x ... hydrant obsahuje konstrukční provedení
- ... hydrant neobsahuje konstrukční provedení

*Basic technical data and variant specification:*

Type		HN				HND			
Designation		2001		2001.1		2002		2002.1	
DN		DN 80		DN 80		DN 80		DN 80	
Upper body design		small head		large head		small head		large head	
Product design		2xC	2xB	2xC	2xB	2xC	2xB	2xC	2xB
Flange type		EN 1092-2, type 21, shape B							
Trench depth	1000	X	X	X	X	X	X	X	X
	1250	X	X	X	X	X	X	X	X
	1500	X	X	X	X	X	X	X	X
Connection design	single	X	X	X	X	-	-	-	-
	double	-	-	-	-	X	X	X	X
Material	Upper body	EN-GJS-400-15	X	X	X	X	X	X	X
	Chamber	EN-GJS-400-15	X	X	X	X	X	X	X
	Tube	EN-GJS-400-15	X	X	X	X	X	X	X
	Tube stainless	X5CrNi18-10	X	X	X	X	X	X	X
	Rod	X5CrNi18-10	X	X	X	X	X	X	X
	Bobbin	X8CrNiS18-9	X	X	X	X	X	X	X
	Closure	EN-GJS-400-15	X	X	X	X	X	X	X
	Ball	PP	-	-	-	-	X	X	X
	Saddle	X5CrNi18-10	X	X	X	X	X	X	X
	Valve*	X8CrNiS18-9	X	X	X	X	X	X	X

Note:

- x ... hydrant includes structural design
- ... hydrant does not include structural design

